P.O.Box: 13671, Amman 11942, Jordan
Phone: Mob: (962) 79 55 87 022
E-mail: saneyagi@yahoo.com

Sane Yagi, Ph.D.

Work Address:
P.O. Box 13671
Amman 11941, Jordan
Mobile: +962-79-55-87-022

Residence Address:
22 Cormack St, Mt. Roskill, Auckland 1041, New Zealand
Phone: +64-9-620-5996

Private Email: saneyagi@yahoo.com

Personal Information

Born on 3 December, 1957. Father of two sons and two daughters and grandfather of three children. Healthy. Hobbies: gardening and swimming. Travel on a New Zealand passport.

Education

PhD (Computational Linguistics) - 1994
Auckland University, Auckland, New Zealand
Developed four computer programs for the analysis of simultaneous interpretation. One allows a global signal analysis based on correlation and covariance, another allows content-based discourse analysis, and two allow a speech-events-centered analysis differing only in the degree of human intervention.

Diploma (Computer Studies) - 1988
Auckland Institute of Technology, Auckland, New Zealand
Studied computer operating systems and computer programming.

MA (Linguistics) - 1982
University of Kansas, Lawrence, KS, U.S.A.
Did the coursework for two majors, Theoretical Linguistics and Teaching English as a Second Language, and wrote the thesis on the article systems in English and Arabic, using the method of Error Analysis.

BA (English) - 1978
University of Jordan, Amman, Jordan
Obtained distinction.

Professional Experience

Professor (28/5/2012 - Now)
Jordan University, Amman, Jordan

Teaching undergraduate and postgraduate courses in Computational Linguistics, Translation, and English language skills. Heading the Department of Linguistics since August 2011.

IELTS Certified Examiner (Dec. 2011 - Now)

Associate Professor (2007 - Now)
Jordan University, Amman, Jordan

Teaching postgraduate courses in Computational Morphology and lexicography, Science Translation, Technical Translation, Semantics, Sociolinguistics, and Computer-Assisted Research Methods. Teaching undergraduate courses in EFL, language skills, ESP, and Computer-Assisted Language Learning. Supervised theses on computational lexicography, corpus linguistics, collocation, and several topics in sociolinguistics. Chaired and participated in critical committees for the appraisal and restructuring of several academic programs. Organized conferences and edited their proceedings.

Assistant Dean for Accreditation, Quality Assurance, and Development (2007-2008)

Promoted quality assurance at the college and advised the college dean on principles, policies, and procedures relating to the quality assurance of teaching, learning, and assessment. Initiated policies and procedures for accreditation purposes.

Assistant Dean for International Relations and Joint Programs (2008-2009)

Managed all matters relating to the college relations with other colleges around the world. Organized several memoranda of understanding with universities in the U.S.A.,

Korea, China, Turkey, and Poland. Facilitated faculty and student exchange. Promoted joint degree programs at the college.

Chairman, Department of Asian Languages (2009-2010)

Managed a department that encompassed such languages as Korean, Japanese, Chinese, Russian, Turkish, Urdu, Persian, and Hebrew. Introduced four B.A. programs and obtained accreditation for three of them. Conducted the day to day affairs of a heterogeneous group of faculty members.

Chairman, Department of Linguistics (2011-2012)

Managing a department of 12 faculty members that offers one B.A. program in Applied English. In the process of getting accredited is an M.A. program in Language, Culture, and Communication in collaboration with the Swedish Open Mind Academy.

Associate Professor (2004 – Jan 2007)
University of Sharjah, Sharjah, U.A.E.

Same teaching duties as while Assistant Professor, but with a lot more administrative responsibilities.

Taught the English language skills, Computer-Assisted Language Learning, Linguistics, and Translation. Established two multimedia CALL labs and a simultaneous interpretation lab. Developed the curricula for several courses including some postgraduate translation courses. Developed in collaboration with Prof. Asfour a computerized test of English language skills, and is developing in collaboration with Prof. Asfour and Dr. M. Yunis a computerized Arabic aptitude test for native speakers of Arabic. Conducted numerous workshops for training staff members on CALL.

Assistant Professor (2000 – 2003)
University of Sharjah, Sharjah, U.A.E.

Taught the English language skills, Computer-Assisted Language Learning, Linguistics, and Translation. Established two multimedia CALL labs and a simultaneous interpretation lab. Developed the curricula for several courses including some postgraduate translation courses. Developed in collaboration with Prof. Asfour a computerized test of English language skills, and is developing in collaboration with Prof. Asfour and Dr. M. Yunis a computerized Arabic aptitude test for native speakers of Arabic. Conducted numerous workshops for training staff members on CALL.

Assistant Professor (2000)
Sultan Qaboos University,   Muscat, Oman

Lecturer (1996 – 1999)
Sultan Qaboos University,   Muscat, Oman

Taught the English language skills, Computer-Assisted Language Learning, Computational Linguistics, and Translation. Designed and developed the curricula for the courses in Computational Linguistics and CALL. Produced in collaboration with others four CALL software: Bilingual Reader, Lexicon, Concordancer, and Dictionary Maker. Obtained a grant worth approximately AED 190,000 for establishing the nucleus of an electronic library, the proposal of which has been successfully screened by international referees. Conducted several workshops on Html-Formatting, Internet Search Strategies, and Computer-Assisted Language Learning software, and gave several seminars on Machine Translation, Internet Abuse, Patterns of Internet Use at SQU, etc. Supervised the graduation projects for two Computer Science Department students.

Assistant Professor (1995 – 1996)
IIUM, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia

Taught ESL, Computer-Assisted Language Learning, Reporting and Writing for the Mass Media, Writing for Public Relations, Mass Communication, and Reading for Economists. Produced the WebPages for the Department of Communication and the Center for English Language and Pre-University Academic Development.

Researcher (1991 – 1994)

Auckland University,   Auckland, New Zealand

Worked on developing speech signal analysis programs for Macintosh computers.

Lecturer (1989 – 1991)

Umm Al-Qura University, Taif, Saudi Arabia

Taught most of the courses offered in Linguistics, Translation, and ESL. Designed and developed the syllabi for all the new courses in Translation. Supervised graduating students in their teacher training at high schools.

Lecturer (1988 – 1989)

Auckland University,   Auckland, New Zealand

Taught Translation Theory to M.A. and B.A. students of Linguistics.

Language Instructor (1983 – 1987)

Umm Al-Qura University, Taif, Saudi Arabia

Taught Introduction to Linguistics I, II; Translation I, II; Psycholinguistics, Contrastive Linguistics, Morphology, Semantics, and TESL Practicum to senior and junior-level students, and ESL

courses (English Grammar, Reading, Writing, and Listening and Speaking) to sophomore and freshman-level students. Supervised graduating students in their teacher training at high schools.

Assistant Instructor (1979 – 1983)

University of Kansas, Lawrence, KS, U.S.A.

Taught and was in charge of four semester courses of Arabic as a Foreign Language, developed the course syllabi and instructional material, and designed the language laboratory audio-. Also assisted some professors in teaching Linguistics to undergraduate students.

Marketing Consultant (1982 – 1983)

GEM Solvents, Inc., Council Grove, KS, U.S.A.

Developed strategies for marketing chemical products in the Middle East. Traveled in this region to promote products, negotiate contracts, and establish dealerships.

Translator and Student Assistant (1981 – 1982)

Heliflight Systems Inc.,   Topeka, KS, U.S.A.

Worked as an interpreter. Compiled "The Aviation Technical Glossary" in the form of an English/Arabic dictionary. Translated "The Standard Operating Procedures" in addition to the primary task of translating lesson guides. Advised foreign students and assisted them in adjusting to the American culture.

Certified Translator and Interpreter (1980 – 1982)

Yaghi Translation Service,   Lawrence, KS, U.S.A.

Translated commercial brochures, advertisements, films, and other promotion material. Practiced consecutive and simultaneous interpretation on a small scale in business conferences.

Circulation Assistant (1978 – 1979)

University of Kansas, Lawrence, KS, U.S.A.

Handled various technical librarian tasks that related to book classification, call numbers, and labels.

Publications

Listed below are four categories of publications: Journal articles, conference papers, books, and translations.

Journal Articles

AbuJaber, H., Sane M **Yagi**, and Asad M. Al-Ghalith. (2012). "**Spelling**

Sane M Yagi: (962) 79 55 87 022
E-mail: saneyagi@yahoo.com

Issues in EFL Graffiti: Analysis and Implications". European Scientific Journal, Vol. 8, n. 21, pp.56-75. http://www.eujournal.org/index.php/esj/article/view/335/364

Yagi, Sane M. & Saleh Al-Salman. (2011). "**Using Tracking Software for Writing Instruction**". *Studies in Second Language Learning and Teaching*, Vol. 1, n. 2, pp.209-225. http://ssllt.amu.edu.pl/images/stories/volume.2/SSLLT_12_209-225_Yagi.Al-Salman.pdf

Harous, S., Sane **Yagi**, and Jim Yaghi. (2010). **"A Computer-Aided Lexicography Tool for Making Dictionaries on Historical Principles".** *International Review on Computers and Software (I.RE.CO.S.)*, Vol. 5, n. 4, pp. 1-12. http://www.scribd.com/doc/37274515/A-Computer-Aided-Tool-for-Making-Dictionaries

Yagi, Sane M. & Mohamed Yunis Ali. (2008). **"Arabic Conjunction Wa: A Conflict in Pragmatic Principles",** *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*, Vol. 44, 4, pp.617-627. http://versita.metapress.com/content/w4xm166745229482/fulltext.pdf

Yagi, Sane M & Jim Yaghi. (2007). **Tracking Morphophonemic Transformation in Arabic Word Generation and Root Extraction.** *IAJIT*, Vol. 4, No. 3, pp.229-236. www.ccis2k.org/iajit/PDF/vol.4,no.3/4-Yagi.pdf

Yagi, Sane M. & Shehdeh Fareh. (2004). **"Parallel Conjunctive Relations in EFL",** *Studia Anglica Posnaniensia*, Vol. 40, pp.257-268. http://ifa.amu.edu.pl/sap/files/40/16Yagi-Fareh.pdf

Yagi, Sane M. (2002). "Computerizing Arabic Morphology". *International Journal of Arabic-English Studies*, Vol. 3, pp. 153-168 http://direct.bl.uk/bld/PlaceOrder.do?UIN=130613573&ETOC=RN&from=searchengine

Yagi, Sane M. (2000). "**Language Labs and Translation Booths: Simultaneous Interpretation as a Learner Task**". *Language, Culture, and Curriculum*, Vol. 13, No. 2, pp.154-173 http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/07908310008666596

Yagi, Sane M. (2000). "**Studying Style in Simultaneous Interpretation**". *Meta*, Vol. 45, No. 3, pp.520-547 http://www.erudit.org/revue/meta/2000/v45/n3/004626ar.html?vue=resume

Yagi, Sane M. and Saad Harous. (1999). "**A Computer-Aided Learning Tool for Readers**". *SQU Journal for Scientific Research (Science and Technology)*, Vol. 4, pp.55-69 http://web.squ.edu.om/squjs/vol4-1999/vol4-comp-2.pdf

Yagi, Sane M. (1999). "**Computational Discourse Analysis for Interpretation**". *META*, 44(2), pp.268-279
http://www.erudit.org/revue/meta/1999/v44/n2/004627ar.html?vue=resume

Yagi, Sane M. and A.R. Rasheed. (1997). "**Exclusivism in the Gospels and the Quran: A Discourse Analysis**". *Studies in Interreligious Dialogue* 7(1), pp.5-27. http://poj.peeters-leuven.be/content.php?url=article&id=2004030&journal_code=SID&download=yes

Conference Papers

Yagi, S. M., & Mustafa-Awad, Z. (2012, July 9-12). *An Error Analysis of EFL Communication in Video-Conferencing.* Paper presented at the Fifth Annual International Conference on Literature, Language, and Linguistics, Athens. http://www.atiner.gr/pro/2012PRO-LIT.htm

Awad, Zahra M., Sane M **Yagi**, Francesca Helm, Sarah Guth, and Mohammed AH Farrah. (2011). "**Video-Conferencing in a Foreign Language: Cross-Cultural Communication among University Students through Cyber Forums".** 2011 International Conference on Knowledge and Education Technology, Chengdu, China.

Jaballah, M., S. Harous, and Sane M **Yagi**. (2008). **"UOS Easy Exam: Arabic Computer-Based Examination System".** IEEE – 3rd International Conference on Information & Communication Technologies: From Theory to Applications, Damascus, Syria. http://ieeexplore.ieee.org/Xplore/login.jsp?url=http%3A%2F%2Fieeexplore.ieee.org%2Fstamp%2Fstamp.jsp%3Ftp%3D%26arnumber%3D4529920&authDecision=-203

Yagi, Sane M. (2008). Defining in Arabic Dictionaries: A Problem for Computational Lexicography. Status of Arabic Computational Linguistics, 22-24/4/2008 ACL Group, University of Sharjah, U.A.E.

Yagi, Sane M. (2008). Corpora and the Teaching of Syntax, Morphology, and Vocabulary (in Arabic). International Conference on the Teaching of Arabic to Speakers of Other Languages, 6-8/5/2008 University of Jordan, Amman, Jordan.

Yagi, S. M. and R. Shaaban (2007). Collocational Competence: An Investigation of the University of Jordan EFL Learners. The First Joint Symposium on Semantics, Pragmatics, and Translation, 13/12/2008 Applied Sciences University & Atlas Center for Studies and Research. Amman, Jordan.

Yagi, Sane M & Jim Yaghi. (2006). A Framework for Benchmarking

Sane M Yagi: (962) 79 55 87 022
E-mail: saneyagi@yahoo.com

Arabic Verb Morphology Tools. International Joint Conferences on Computer, Information, and Systems Sciences, and Engineering, EIAE06. University of Bridgeport. http://cisse2008.org/cisse2006.aspx

Yaghi, Jim and Sane M. **Yagi**. (2004). Systematic Verb Stem Generation for Arabic, Proceedings of the Workshop on Computational Approaches to Arabic Script-Based Languages, COLING 2004, University of Geneva, pp.23-30. http://acl.ldc.upenn.edu/W/W04/W04-1605.pdf

Yaghi, Jim, Mark Titchener, and Sane M. **Yagi**. (2003). **"T-code Compression for Arabic Computational Morphology",** 2003 Australasian Language Technology Workshop, Australian Language Technology Association, Melbourne, Australia, pp.114-121. http://www.alta.asn.au/events/altss_w2003_proc/altw/papers/yaghi-final.pdf

Yagi, Sane M. and Shehdeh Fareh. (2003). "Non-Parallel Structures in EFL Written Discourse". 8th Annual TESOL Arabia International Conference: Bridging the Gap between Teacher and Learner, TESOL Arabia, Al-Ain, U.A.E., pp. 318-334

Yagi, Sane M. (2002). "Why Can't ESL Programs Deliver as Expected?" 7th Annual TESOL Arabia International Conference: Critical Reflection and Practice, Abu Dhabi, U.A.E.

Yagi, Sane M. (2002). "Sentence and Paragraph Correlates for EFL Writers". Second Annual National ELT Conference: Curriculum, Testing, and New Technologies, SQU, Muscat, Oman. http://web.squ.edu.om/lan/conf2002/index.html http://www.squ.edu.om/lan/conf2002/abstracts.html#Yagi

Yagi, Sane M. (2001). "The Arab Conceptual World and TEFL". 6th Annual TESOL Arabia International Conference: Bridging the Gap between Teacher and Learner, Al-Ain, U.A.E.

Yagi, Sane M. (2000). "Individualized Instruction and the Transformation of Teacher Role". 5th Annual TESOL Arabia International Conference Proceeding: *Teaching, Learning, and Technology,* Al Ain, UAE, pp.93-109

Yagi, Sane M. (1999). "Simultaneous Interpretation for Oral Fluency". *TESOL Arabia 98 Conference Proceedings: Unity Through Diversity* (Al Ain: UAE University), pp.28-45 http://www.eric.ed.gov/PDFS/ED432136.pdf

Yagi, Sane M. and Saad Harous. (1999). "Arabic Morphological System: Statistics and Algorithm". *Proceedings of the International Conference on Artificial Intelligence,* Vol 1 (Las Vegas: Computer

Sane M Yagi: (962) 79 55 87 022
E-mail: saneyagi@yahoo.com

Science Research, Education, and Application), pp.19-25
http://www.pubzone.org/pages/publications/showPublication.do?pos=54&publicationId=264372&versionId=264397
http://wotan.liu.edu/docis/show?doc=dbl/icaiic/1999__19_AMSSAA.htm&query=morphological&pos=54

Yagi, Sane M., Amer Al-Rawas, and Mohammed Al-Badawi. (1999). "An Internet Information Monitoring System". *Proceedings of the Seventh Annual Conference and Exhibit: Towards a Network of Electronic Libraries* (Muscat: Special Libraries Association), pp.142-151
http://findarticles.com/p/articles/mi_m0FWE/is_1_4/ai_62214011

Yagi, Sane M. (1998). "A Bilingual Rapid Reader". *Proceedings of the Sixth International Conference and Exhibition on Multilingual Computing* (Cambridge: Center of Middle Eastern Studies, University of Cambridge), pp.7.4.1-7.4.9
http://unbisnet.un.org:8080/ipac20/ipac.jsp?session=1WP0332S14384.26746&profile=bibga&uri=full=3100001~!438575~!0&ri=1&aspect=alpha&menu=search&source=~!horizon#focus

Yagi, Sane M. (1996). "A Computer-Congenial Framework for Morphological Description", Conference Proceedings of Standard Arabic in the 21st Century: Linguistic Issues and Challenges (Kuala Lumpur: IIUM).

Yagi, Sane M. (1996). "A Digital Discourse Analysis Method for Simultaneous Translation". The 13th International Conference on Language, Linguistics, Literature, and Translation, (Jordan: Yarmouk University).

Yagi, Sane M. and George Dodd. (1994). "Coreva: An Automated Method for the Assessment of Simultaneous Translation by Signal Correlation". *Proceedings of the 4th International Conference and Exhibition on Multilingual Computing* (London: Center of Middle Eastern Studies, University of Cambridge), pp.3.5.1-3.5.12

Yagi, Sane M. (1993). "Strategies in Simultaneous Translation". *Journal of the Acoustical Society of New Zealand*.

Yaghi, Husam and Sane M. **Yagi**. (1992). "DDI: A Solution to Multimedia Networking". *Proceedings of the 3rd International Conference and Exhibition on Multilingual Computing* (London: Center of Middle Eastern Studies, University of Cambridge).

Yagi, Sane M. (1988). "Amateurs' Strategies in Simultaneous Translation", Auckland University Linguistics Seminars.

Yagi, Sane M. (1987). "Speech Formulas' Contribution to Simultaneous Translation", Auckland University Linguistics Seminars.

Yagi, Sane M. (1981). "The Definite Article in English and Arabic: A

Sane M Yagi: (962) 79 55 87 022
E-mail: saneyagi@yahoo.com

Contrastive Study", Kansas University Colloquy.

Books, Book Chapters, and Theses

Yagi, Sane. (2012). ***Simultaneous Interpretation: Computer-Assisted Proficiency Assessment..*** LAP LAMBERT Academic Publishing. ISBN: 978-3659131196 (pp.424).
http://www.amazon.com/Simultaneous-Interpretation-Computer-Assisted-Proficiency-Assessment/dp/3659131199

Na'ja, Suha, Muna Mohailan, Mifleh Al-Fayez, Ibrahim AbuArqoub, Sane M **Yagi**, and Atalla Al-Hajaya. (2011). ***Allugha Al-Arabiya*** (The Arabic Language). Amman: University of Jordan (pp.110).
http://www.petra.gov.jo/public_news/Nws_NewsDetails.aspx?Menu_ID=&Site_Id=2&lang=1&NewsID=56205&CatID=20

Yagi, Sane M & Jim Yaghi. (2007). **"A Framework for Benchmarking Arabic Verb Morphological Tools".** *Innovations in E-Learning, Instruction Technology, Assessment, and Engineering Education.* Netherlands: Springer, pp.181-186.
http://www.springerlink.com/content/t1g776x87830165/

Yunis Ali, Mohamed, Sane M **Yagi**, and Mohammed N.M.E. Al-Munajed. (2006). *Fan Al-Kitabah wa Al-Ta'beer* (The Art of Writing and Expression). U.A.E.: University of Sharjah (pp.306).
http://www.sharjah.ac.ae/ar/academics/colleges/gsr/depts/research/Pages/College-Publications-.aspx

Yagi, Sane M. (1994). "A Psycholinguistic Model for Simultaneous Translation and Translator Proficiency Assessment by Automated Acoustic Analysis of Discourse". Ph.D. thesis, Auckland University, Auckland, New Zealand.
http://proquest.umi.com/pqdlink?Ver=1&Exp=09-01-2013&FMT=7&DID=741823711&RQT=309&attempt=1&cfc=1

Yagi, Sane M. (1982). "The Article Systems in English and Arabic: An Error Analysis". M.A. thesis, University of Kansas, Lawrence, Kansas, USA.

Translations

Yagi, Sane M. (Trans.). (Forthcoming). *Israel and Palestine.* By Avi Shlaim. Cairo: National Center for Translation.

Yagi, Sane M. (Trans.). (2011). ***Christian Antiquities in Jordan*** By Bishop Selim Sayegh. Amman: Jordan Book Center.

ISBN: 978-9957406875

Yagi, Sane M. & Basma M Yaghi. (Trans.). (2010). *A Promise Fulfilled: Elia Costandi Nuqul and His Business Odyssey* by A.J.M. Wheatcroft and Christina Z. Hawatmeh. Amman: Jordan Book Center.

Yagi, Sane M. (Trans.). (1988). *Close Ties*, a play by Elizabeth Diggs. Jedda: Saudi Publishing House.

Yagi, Sane M. (Trans.). (1987). *Jonathan Livingston Seagull,* a novelette by Richard Bach. Taif: Taif Literary Club.

Yagi, Sane M. (Trans.). (1985). *A Collection of Some Hemingway Short Stories*, Jedda: Okaz.

Yagi, Sane M. (Trans.). (1985). *A Collection of Short Stories,* by such authors as Gorky, Chekov, Maupassant, Joyce, Goodwin, etc, in Al-Raay and Al-Shaab, Amman, Jordan.

Completed Translation. *The Structure of Human Decisions,* a business administration textbook by Miller and Starr.

Completed Translation. *Illusions: Adventures of a Reluctant Messiah*, a novelette by Richard Bach, complete but not sent for publication yet.

Completed Translation. *My Antonia*, a novel by Willa Cather, co-translated with A. Al-Ghalith and B. Yaghi, half-completed.

Software Patents

Verb Morphological Generator. A web-based suite for the generation of verbs from Arabic roots. This system generates affixed stems that exceed 2.2 million in number.

Exam Designer. An English/Arabic computer program for compiling and conducting computerized tests.

RapidReader and *IQRA!*, English/Arabic bilingual computer programs that teach speed-reading and comprehension in an innovative way. http://www.readingmatrix.com/conference/pp/proceedings/ali.pdf

Lexicon and *Mufradat*, English/Arabic computer programs that teach vocabulary, idioms, and speech formulas to EFL/AFL students.

Al-Lisan Al-Arabi, a root extracting utility used primarily for building Arabic lexical checkers.

Dictionary Maker, an English/Arabic computer program that indexes all the words in a text, produces concordances, and allows the user to edit the text to compile a dictionary of their own.

Analog Discourse Analysis and Assessment Lab, a suite of four computer programs used for the analysis and assessment of simultaneous interpretation discourses.

Research Grants

2011. "Videoconferencing for Improving Language Fluency". Investigators: Zahra Awad and Sane M **Yagi**. Fund: JD 4,000. Granted by the University of Jordan.

2008. "A Pilot Study for an Arabic Dictionary on Historical Principles". Investigators: Ibrahim Al-Saafin, Sane M **Yagi**, Ahmed Guessoum, Saad Harous. Fund: AED 100,000. Granted by the University of Sharjah.

2007. "Computerizing the Arabic Proficiency Test". Investigators: Saad Harous, Sane M **Yagi**, Ahmed Guessoum, M.N. Al-Munajjid. Fund: AED70,000. Granted by the University of Sharjah.

2006. "An Open Source Arabic Spelling Checker". Investigators: Ahmed Guessoum, Sane M **Yagi**, Harmain Harmain, Jawad Berri, Rached Zantout. Fund: AED 57,000. Granted by the University of Sharjah.

2002. "Arabic Proficiency Test". Investigators: M.M.H. Asfour, Sane M **Yagi**, M.M. Younis Ali. Fund: AED 72,000. Granted by the University of Sharjah.

1998. "An Internet Information Monitoring System". Investigators: Sane M **Yagi**, Amer Al-Rawas, and Mohammed Al-Badawi. Fund: OR 2,000. Granted by Sultan Qaboos University.

1999. "Omani Arabic Databank". Investigators: Amer Al-Rawas and Sane M **Yagi**. Fund: OR 18,000. Granted by Sultan Qaboos University.

References

Prof. Andrew K. Pawley, Linguistics, Research School of Pacific and Asian Studies, Building 9,   HC Coombs Building, The Australian National University, ACT 0200, Australia.
E-Mail: andrew.pawley@anu.edu.au

Prof. MHM Asfour, English Department, Philadelphia University, Amman, Jordan. E-Mail: mhmasfour@gmail.com

Sane M Yagi: (962) 79 55 87 022
E-mail: saneyagi@yahoo.com

Prof. Asad M Al-Ghalith, Department of Languages and Translation, University of Tabuk, Tabuk, Saudi Arabia. E-Mail: alghalith@gmail.com, 57807@ut.edu.sa

Thesis Supervision

"Extraction of N-Gram Phrases from a Tagged Corpus", Waseem Ahmed Abdul Aziz Al-Rumayma, M.Sc. thesis, Computer Information Systems, University of Jordan, Amman, Jordan, 2010. (Joint supervision with Dr. Bassam Hammo).

"Effect of Computer-Assisted Instruction on Three Aspects of Reading Skills: Reading Speed, Reading Comprehension, and Vocabulary Learning", Mohammed Abdulmalik Ali, Ph.D. thesis, Department of Information Science, Loughborough University, Loughborough, Leicestershire, United Kingdom, 2002. (Local supervisor in collaboration with Dr. Jocelyn Wishart)

Awards

2002 Best Teacher Award. Granted by the University of Sharjah.